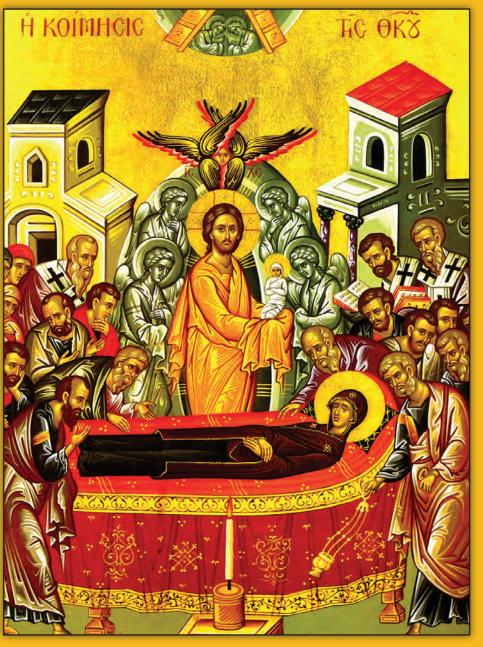
"Fallen Asleep"

Today the Holy Church solemnly glorifies the honorable Dormition or translation of the Mother of God from earth to heaven. A wonderful translation - she died without serious illness, peacefully. Her soul is taken up in the divine hands of Her Son and carried up into the heavenly abode, accompanied by the sweet singing of angels. And then, her most pure body is transferred by the apostles to Gethsemane where it is honorably buried, and on the third day it is resurrected and taken up to heaven. You see this on the icon of the Dormition of the Theotokos. On it is represented the life-bearing body of the Theotokos laying on a bier, surrounded by the apostles and hierarchs, and in the center of the icon the Lord holding in His hands the most pure soul of the Theotokos. The translation of the Mother of God is a paradigm of the translation in general of the souls of Christians to the other world.

We say that our dead have "fallen asleep" or "passed away." What does this mean? This means that for the true Christian there is no death. Death was conquered by Christ on the cross. But there is a translation, i.e, a rearrangement of his condition, i.e. his soul is in another place, in another age, in another world beyond the grave, eternal, without end, that is what is meant by "falling asleep". It is as if it were a temporary dream after which, by the voice of the Lord and the fearful yet wonderful trumpet of the Archangel, all the dead shall live and come forth each to his place: either to the resurrection of life or to the resurrection of condemnation (John 5:29). This is what the Christian means by translation. We should be ready for this translation, for the day of the general resurrection and judgment, for this indescribable world event, recorded in the Holy Scriptures..

St. John of Kronstadt

TWELFTH SUNDAY AFTER PENTECOST



Icon of the Dormition of the Theotokos -- August 15th

UKRAINIAN CATHOLIC NATIONAL SHRINE OF THE HOLY FAMILY 4250 Harewood Road NE

Washington, DC 20017

Phone: 202-526-3737

Fax: 202-526-1327 E-mail: ucnsholyfamily@gmail.com

Webpage: www.ucns-holyfamily.org IN CASE OF AN EMERGENCY PLEASE CALL: 202-262-5040

Pastoral Care entrusted to:

Father Robert Hitchens – Administrator Father Mykola Dziurakh – Parochial Vicar

Sunday – August 11, 2024

Glory to Jesus Christ – Glory to Him Forever + Слава Ісусу Христу – Слава на віки Confessions are available before the Divine Liturgies

> All Services will be Live Streamed at 9:00 AM and 11:30 AM Platform: https://www.facebook.com/holyfamilyshrine/

Sunday August 11	
9:00 a.m.	(For the Parish)
11:30 a.m.	(+Anna Saturska from the Futey Family)
Wednesday August 14	
9:00 a.m.	(Blessings for Nicholas Fedack from Ruth)
Thursday August 15	Dormition (Assumption) – Holy Day of Obligation
7:00 p.m.	(Special Intentions from Larissa Curtis)
Friday August 16	
9:00 a.m.	(Living of the Naurney-Medwid Family)
Sunday August 18	
9:00 a.m.	(+William Scheig from the Wilson Family)
11:30 a.m.	(For the Parish)

WELCOME TO OUR NEWEST PARISHIONER, VLASTA YUSYPIUK

We welcome our newest parishioner, Vlasta Yusypiuk. Vlasta was baptized, chrismated, and received the Holy Eucharist on Sunday, August 11. May God grant Vlasta, her father, Ivan, mother, Haylna, many happy years – Mnohaya Lita!

FEAST OF THE DORMITION OF THE MOTHER OF GOD (ASSUMPTION) – THURSDAY AUGUST 15 AT 7PM – HOLY DAY OF OBLIGATION

We will celebrate the feast of the *Dormition of the Mother of God* with the Divine Liturgy on Thursday, August 15 at 7:00 pm, followed by the blessing of flowers and herbs. We hope to see you in church on Thursday for the celebration of this great feast of the Blessed Mother, one of the Twelve Great Feasts of our Church. Bring your flowers and herbs to be blessed!

Prayer List

Our prayer list of the sick or elderly and friends of our parish: Theresa Aranda, Liana Arnold, Valarie Balthis, Charles Belanger, Barbara Blendy, Bluey Family, Yevhenia Borys, Terry Boyle, Taisia Bullard, Mary Connors, Veronica Cosio, Darlene Dossick, Solomia Dutkewych and Theresa, Ruth Fedack, Bernard F, Lindsey Fedyk, Ferne Fisanich, Myroslava Futey, Lilian Garland, Thomas Gutmann, H.H., Josie Hacker, Catherine Hetmansky, Vanessa Hetmansky, Bernadell Rita Higgins, Ellen Hitchens, Daniel Horeczko, Boris Hlynsky, Nila Iwaskiw, Sarah Kelt, Dorothy Kozmoski, Suzanne Krumpelman, Mr. Marko, Michael Joseph Little, Melissa Martin, Paul Marynowych, Michele Pretka Litvar, Yaroslava L., Mufada and Family, Sallie Miller, John Moeller, Thomas Nagurney, Deborah Pickering, Alexandra Pohorecka, Patricia Pylypec, Ron#119, Michael Joseph Radigan, Roman Rusynko, Lisa Schaible, Christopher Sell,, Teresa Sherwood, Shliakhta Bogdana, Shliakhta Mark, Shliakhta, Andrew, Larry Sosnowich, Lindsey Sydnor, Thomas Sydnor, Stefania Szahaj, Lisa Pretka Turner, Gloria and Luis Vega, Anne Woroniak, Fr. George Worschak, Rose Wilson, Jennifer Wilson, Paul Yarrish. If you know of someone who should be on this list, please email or call with the name of the individual. Our intercessory prayer for the sick and the aged is truly helpful and comforting. In your Christian Charity, kindly remember our sick parishioners in your prayers and perhaps a card or note.